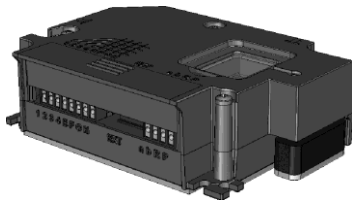


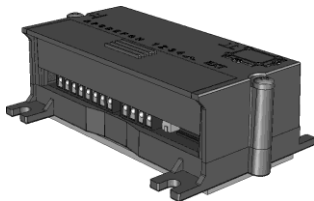
TCS[®]

Vestavný dveřní reproduktor
pro specifická zařízení
ASI11010-0000



Informace o produktu

Vestavné rozšíření
zvonkových tlačítek
ASI21000-0000



Pozor!

Při montáži vestavného rozšíření zvonkových tlačítek na vestavný dveřní reproduktor ASI11010, využijte výlučně tyto „Informace o produktu“! Informace o produktu ASI11000 s ASI21000 nejsou pro ASI11010 relevantní.

Obsah

Obsah balení	7
Bezpečnostní pokyny	8
Obecné bezpečnostní předpisy	8
Obecné informace k vedení v TCS audio-zařízení	9
Princip smyčkového odporu.....	11
Měření smyčkového odporu	11
Vestavný dveřní reproduktor pro specifická zařízení	12
ASI11010-0000.....	12
Schéma přístroje.....	13
Technické údaje.....	14
Standardní využití.....	15
Stručný popis.....	16
Montáž	18
Umístění	18
Upevnění	18
Upevnění pomocí šroubů	19
Upevnění přilepením	19
Upevnění na dveřní stanici a poštovní schránky.....	19

Oddělení mikrofonu.....	20
Rozměrový nákres	21
Vestavba s adaptérem Renz „standard“	22
Vestavba s adaptérem Renz „antivandal“	23
Instalace	24
Důležité upozornění!	24
Připojení dalších vypínačů	25
- <i>zde označovány symboly Ta1 a Ta2</i>	25
S11/S12 a S21/S22.....	25
Příklad zapojení	27
Plánek připojení	28
Připojení vedení	28
Uvedení do provozu.....	29
Rozpoznání a signalizace poruch.....	29
Nastavení.....	31
Výrobní přednastavení	31
Odstranění a připojení ASI21000 v zařízení.	31
Nastavení hlasitosti hovoru a oznamovacího tónu.....	32
Opravy	33

Doporučení	33
Přenos dat z jiné jednotky ASI11010	34
Vestavné rozšíření zvonkových tlačítek ASI21000-0000	35
Schéma přístroje	36
Technické údaje	37
Standardní využití	38
Stručný popis	39
Montáž	40
Umístění	40
Upevnění	40
Upevnění pomocí šroubů	40
Upevnění přilepením	40
Rozměrový nákres	41
Instalace	42
Připojení zvonkových tlačítek	42
Schéma připojení	42
Doporučení	43
Spojení ASI11010 a ASI21000	43
Spojení ASI21010 a ASI21000	43

Uvedení do provozu.....	44
Nové programování zvonkových tlačítek	44
Základní princip.....	44
Programování tlačítka zvonku	45
Programování druhé vnitřní stanice na jedno zvonkové tlačítko	50
Vymazání naprogramování	55
Nastavení funkcí	58
Funkce spínání světla na zvonkové tlačítko	58
Otevírání dveří nebo vysílání řídicí funkce tlačítkem	58
Prohlášení o shodě.....	60
Doporučení k likvidaci.....	60
Záruka.....	61
Náhradní díly, příslušenství	62
Servis.....	63

Obsah balení

ASI11010

- 1 x Vestavný dveřní reproduktor ASI11010-0000
- 1 x šroubovák s držadlem
- 1 x šroubek (3 x 25), např. pro adaptér „antivandal“
- 3 x šroubek (3 x 10), např. pro adaptér „standard“ / „antivandal“
- informace o produktu
- montážní návod

ASI21000

- 1 x Vestavné rozšíření zvonkových tlačítek ASI21000-0000 (s kabelem)
- 1 x šroubovák s držadlem
- 1 x šroubek (3 x 25)
- 3 x šroubek (3 x 10)
- informace o produktu

Bezpečnostní pokyny

Obecné bezpečnostní předpisy



Pozor! Montáž, instalace, uvedení do provozu a opravy přístroje musí být provedeny kvalifikovaným elektrikářem. Přitom je nutné dbát na obecně platné normy a předpisy pro instalaci elektrických zařízení.

Při práci se zařízeními se síťovou přípojkou na 230 V střídavého napětí je nutné dbát na bezpečnostní předpisy dle DIN VDE 0100.

Při instalaci TCS:BUS sběrnice je třeba dbát na všeobecné bezpečnostní předpisy pro telekomunikační zařízení dle VDE 0800. Mimo jiné zohledněte:

- oddělené vedení silnoproudu a slaboproudu
- minimální odstup 10 cm při montáži společného vedení
- zasazení dělicích můstků mezi vedení silnoproudu a slaboproudu ve společně užívaných kabelových rozvodech
- použití běžných spojovacích vedení, např. J-Y (St) Y o průměru 0,8 mm
- stávající vedení (při modernizaci) s odlišným průřezem může být použito, je-li zohledněn smyčkový odpor instalace – Ochranná opatření

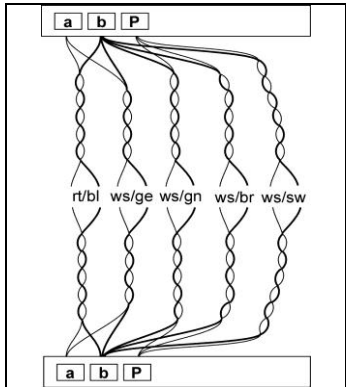


Vhodným zabezpečením před bleskem a přepětím zajistěte, aby napětí na přípojkách a, b, P, R nepřesáhlo 32 V DC.

Obecné informace k vedení v TCS audio-zařízení

Způsob zapojení vedení je určen stavebními podmínkami a omezen pouze jeho délkou.

- Při výběru délky kabelu zohlednit: Smyčkový odpor může činit max. 60 Ω (viz.tabulka)
- Pro dodržení max. přípustného smyčkového odporu může být zdvojen průměr žil. To znamená, že pro jednu žílu jsou použita dvě vedení (viz obr.) Tyto vodiče jsou stočeny.
- Při použití stíněných kabelů: Stínění vzájemně spojit a připojit jednostranně na napájecí zdroj (b-žíla)
- Dle výběru zvolte zapojení do provaze či hvězdy

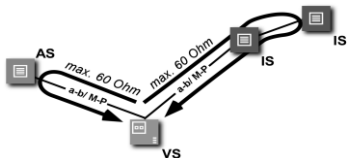


Tabulka: Smyčkový odpor

Délka kabelu v m	Průměr kabelu	
	0,6 mm	0,8 mm
	Smyčkový odpor v Ω	
50	6,38	3,57
100	12,76	7,14
150	19,13	10,71
200	25,51	14,29
250	31,89	17,86
300	38,27	21,43
350	44,64	25,00
400	51,02	28,57
450	57,40	32,14
500	63,78	35,71
600		42,86
700		50,00
800		57,14
900		64,29

Princip smyčkového odporu

Žádný z přístrojů (venkovní stanice, vnitřní stanice, rozšíření funkcí) by neměl být vzdálen více než 60 Ohmů od napájecí a řídicí jednotky.

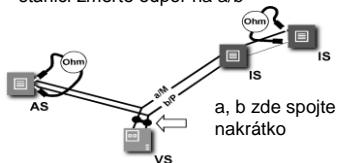


60 Ohmů:

max. 470 m vzdálenost AS / IS a VS při průměru 0,6 mm
 max. 840 m vzdálenost AS / IS a VS při průměru 0,8 mm

Měření smyčkového odporu

- odpojte od napájecí a řídicí jednotky (VS) 230 V / 50 Hz
- spojte a-b u napájecí a řídicí jednotky
- ostatní přístroje měření neruší a mohou zůstat připojeny
- na poslední vnitřní nebo venkovní stanici změřte odpor na a/b



AS venkovní stanice
 VS napájecí a řídicí jednotka
 IS vnitřní stanice
 FE rozšíření funkcí

Vestavný dveřní reproduktor pro specifická zařízení ASI11010-0000

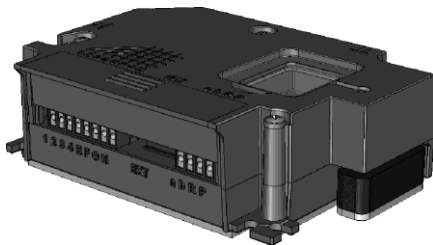
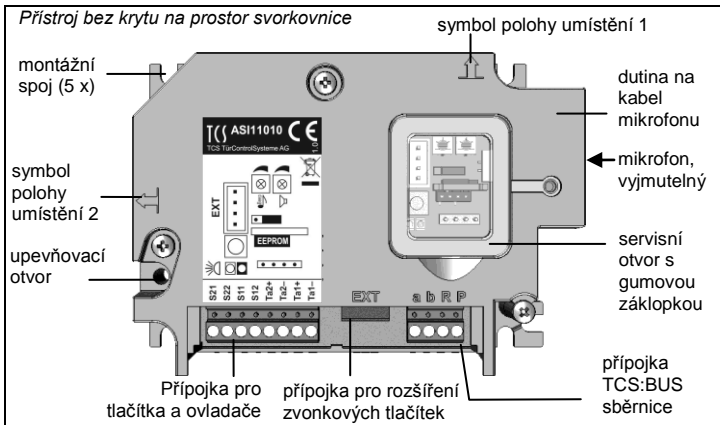


Schéma přístroje



Technické údaje

Napájecí napětí: zdroj)	+24 V \pm 8 % (TCS:BUS napájecí a řídicí
Kryt	umělá hmota, černá
Rozměry (v mm)	H 79 x B 112 x T 34
Hmotnost	141 g
Přípustná teplota při provozu	-25 °C ... + 55 °C (nach DIN EN 50486)
Vstupní proud	I(a) = 0,1 mA, I(P) = 4 mA
Max. vstupní proud	I(amax) = 14,5 mA I(Pmax) = 80 mA
Ta-přípojka	
max. vnitřní odpor	100 Ohm
max. délka připojení	2 m
S-přípojka max. zatížení	28 V DC+5% při 100 mA pro max. 10 s
Impedance reproduktoru	4 Ohm
Délka kabelu mikrofону (v mm)	250
Max. smyčkový odpor	60 Ohm
Nutné je třídrátové vedení !	

Standardní využití

- ASI11010 je vestavný dveřní reproduktor určený do zařízení s dlouhým vedením.
- K montáži za individuální přední kryt nebo jej lze integrovat do různých komunikačních zařízení (např. přepážkový komunikační systém, komunikační zařízení u výjezdové závory na parkovišti, do výtahů apod.)
- Možná kombinace s ASI21000
- Vhodný pro využití ve vnitřních a venkovních prostorách.



- ASI11010 je možné využívat pouze ve spojení s TCS elektrickým vrátným pro specifická zařízení.
- Kombinovat ASI11010 s TCKE není možné.



Provoz vestavného dveřního reproduktoru ASI11010 je přípustný pouze v případě, že je:

- servisní otvor uzavřen (transparentní gumová záklopka)
- uzavřen prostor svorkovnice (zaklapnutou krytkou)
- namontován ve správné vestavné pozici (viz *schéma přístroje*: symbol polohy umístění 1; není-li to možné pak je alternativně přípustná poloha umístění 2).

Stručný popis

- 2 spínací výstupy (výrobní přednastavení: jeden je obsazen funkcí otevírání dveří, druhý neobsazený, je možné aktivovat alternativní obsazení: spínání světla, řízení blikání, ukazatel hovor/poslech při střídavém hovoru)
- 2 funkční tlačítka (výrobní přednastavení: jedno je obsazeno funkcí hovoru ke dveřím, druhé neobsazené, je možné aktivovat alternativní obsazení: spínání světla, řídicí funkce)
- Je možné připojit až 6 vestavných rozšíření zvonkových tlačítek ASI21000 pro celkem 194 bytových jednotek.
- Hlasitý odposlech (standard) a ručně nastavitelný střídavý hovor – interkom (simplex)
- Plně duplexní hlasitý odposlech – možný u vnitřních stanic se sluchátkem
- Kontrolky stavu pro druhy provozu a hlášení o poruše
- Akustický a optický indikátor poruchy
- Oznamovací tón při stisknutí zvonkového tlačítka
- Manuálně nastavitelná hlasitost oznamovacího tónu a reproduktoru
- Mikrofon lze pro zamezení zpětné vazby odsadit až o 25 cm.

- Zástrčné šroubové svorky k připojení na sběrnici TCS:BUS
- Výrobní přednastavení doby hovoru: nekonečné, lze nastavit 56s PFS-konfigurátorem
- Doba otevírání dveří: přednastaveny jsou 4s, lze nastavit konfigurátorem
- Programování a konfigurace servisním balíčkem (servisní balíček není obsažen v balení)
- Spínací doba S2: přednastaveny jsou 4s, lze nastavit konfigurátorem
- Dlouhou dobu stisknutí tlačítka pro S1 lze nastavit PFS konfigurátorem
- Skupiny alarmu 1-3 lze nastavit PFS konfigurátorem

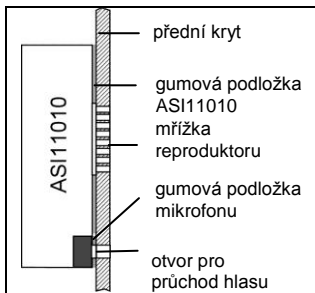
Montáž

Umístění

Nejlépe ve vodorovné pozici (poloha umístění 1, svorky dole), alternativně na výšku (poloha umístění 2, mikrofon dole) viz. *schéma přístroje*.

Upevnění

- Příklad přístroje ASI11010 má svou gumovou podložkou těsně přiléhat na přední krytku tak, aby hlas z reproduktoru neprocházel vzduchovou mezerou mezi přístrojem a místem montáže přímo k mikrofonu (to by vedlo k omezení kvality zvuku)!
- Kromě standardní montáže, můžete mikrofon upevnit také ve větší vzdálenosti od (viz str. 20)



Upevnění pomocí šroubů

- K upevnění jsou k dispozici montážní otvory a 5 montážních spojů.
- Šrouby obsažené v balení umožňují montáž na běžně používaných mřížkách reproduktoru.

Upevnění přilepením

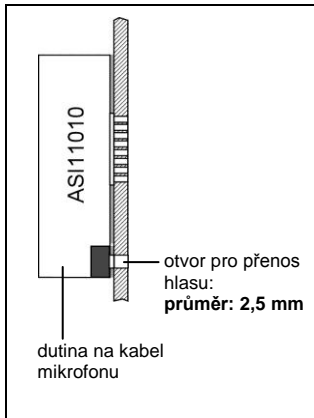
- Plocha, na kterou má být dveřní reproduktor nalepen, musí být hladká a očištěna od prachu a mastnoty.
- Sejměte ochrannou fólii z gumové podložky a nalepte ji na přístroj ze zadní strany předního krytu.

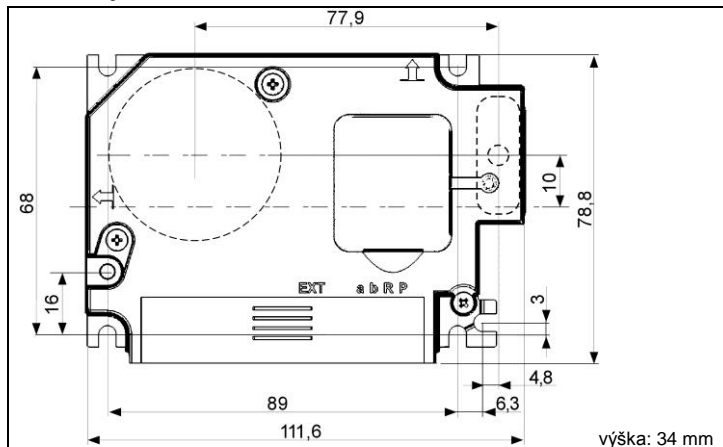
Upevnění na dveřní stanici a poštovní schránky

Možnost upevnění na běžně užívané dveřní stanice a poštovní schránky naleznete v montážním návodu *ASI11000*, viz. *návrhy na umístění*.

Oddělení mikrofonu

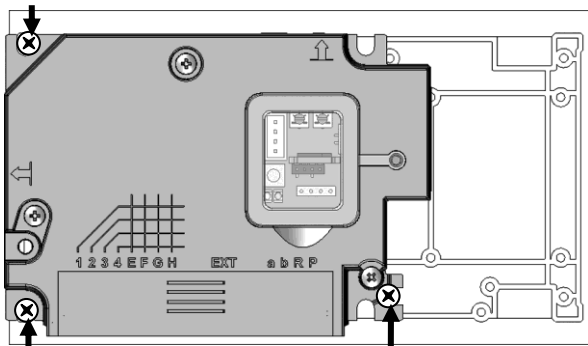
- Mikrofon odpojte lehkým zatáhnutím směrem od krytu.
- Vyměňte spojovací kabel z dutiny na kabel mikrofonu. Dbejte na to, abyste kabel neodpojili od mikrofonu.
- Montáž za přední krytku: Otvor pro přenos hlasu přes přední kryt musí mít průměr 2,5 mm.



Rozměrový náčrt

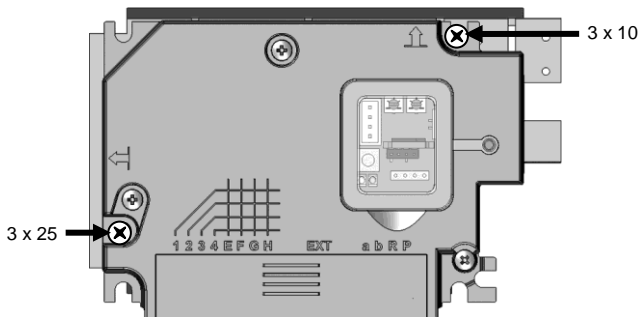
Vestavba s adaptérem Renz „standard“

Pro montáž ASI11010 prostřednictvím adaptéru Renz (adaptér pro zvukovou mřížku reproduktoru , číslo produktu 97982195) využijte 3 otvory pro upevnění dle obrázku a v balení obsažené šrouby 3x10.



Vestavba s adaptérem Renz „antivandal“

Pro montáž ASI11010 prostřednictvím adaptéru Renz (pro zvukovou mřížku reproduktoru, číslo produktu: 97982164) využijte 2 otvory pro upevnění dle obrázku: 2 v balení obsažené šrouby: 3 x 10, 3 x 25.



Instalace

Důležité upozornění!



Při montáži ve venkovním prostoru Vhodnými opatřeními zamezte vniknutí vody do přístroje!



Abyste přístroj nepoškodili, použijte k připevnění vedení malý šroubovák obsažený v balení.

- Nutné je třídrátové vedení!
- Na jeden provazec lze připojit max. tři ASI11010.
- K ASI11010 nesmí být připojeny TRE2 nebo BRE nebo jiné spínací zařízení. Využijte funkce S1 a S2!
- Při provozu ASI11011 s ovládáním závory apod. dbejte na hraniční hodnoty spínacích výstupů!

Připojení dalších spotřebičů:



Na ASI11000 nesmí být v žádném případě připojeny sufitové žárovky apod.! K tomu je nutné použít separátní trafo.

Připojení dalších vypínačů

- zde označovány symboly Ta1 a Ta2

Může být vždy připojen jeden vypínač. Vypínač Ta1 je programován systémovým softwarem PFS (hovor ke dveřím, světlo, řídicí funkce).

Může být nastavena delší doba stisknutí tak, že je stisknutí tlačítka zaznamenáno až po 2s kontinuálního stlačení.

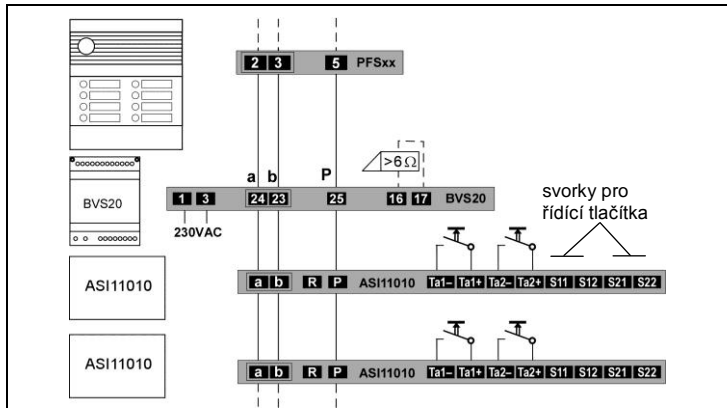
S11/S12 a S21/S22

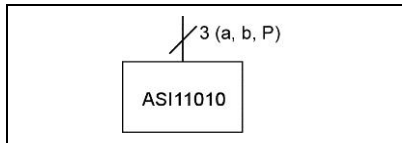
Svorky jsou galvanicky oddělené spínací výstupy pro relé, určené pro stejnosměrné a střídavé napětí.

S11, S12: Výstup S11/S12 je vždy obsazen funkcí otevírání dveří. Aktivování je možné pouze tlačítkem otevírání dveří na elektrickém vrátném PFSxx-EN nebo na vnitřní stanici.

S21, S22: Výstup S21/S22 může být systémovým softwarem PFS nastaven pro různé funkce. Možnosti: aktivace tlačítkem spínání světla, blikání při probíhajícím hovoru stiskem Ta1 a kontrolka hovor/poslech.

Příklad zapojení



Plánek připojení**Připojení vedení**

Přípustný průřez (průměr): 0,08 ... 0,82 mm² (0,32 ... 1,0 mm)

Max. počet vodičů na kontakt svorky:

Připojení tlačítek a řídicích tlačítek: vždy 2 x 0,8 mm,

Připojení TCS:BUS sběrnice: 3 x 0,6 mm oder 2 x 0,8 mm



Další žíly je nutné připojit pomocnými svorkami!



Na jeden kontakt svorky připojujte pouze vedení se stejným průměrem.

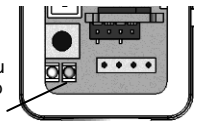
Uvedení do provozu







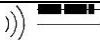
- Vypněte síťové napětí a kompletně instalujte všechny přístroje zařízení.
- Vyzkoušejte žíly a-, b- a P- na zkrat.
- Zapojte síťové napětí.

Rozpoznání a signalizace poruch

- Chyby a poruchy jsou při stisku tlačítka signalizovány opticky a akusticky jednorázovým chybným tónem a stálým blikáním zelené LED kontrolky.

Zelená LED
kontrolka provozu
k signalizaci chyb
a poruch



Příčiny poruch	Kontrolka	Chybný tón	Odstranění
EEPROM chybí nebo je špatně připojen	  Zelená kontrolka stále bliká (1:7, 1 Hz)		Připojit EEPROM, znovu spustit síťové napětí!
a- a P-žíla je zaměněna nebo jsou zkratovány			Vyměňte a- a P-žilou nebo odstraňte zkrat. Přístroj je opět v klidovém režimu.
a-žíla není připojena			Připojte a- žílu. Přístroj je opět v klidovém režimu.
Tlačítko se zaseklo (ke stisknutí déle než 15 s)			Uvolněte tlačítko. Přístroj je opět v klidovém režimu.
Porucha rozhraní: defekt na ASI21000			Vyměňte ASI21000, převezměte EEPROM

Nastavení

Výrobní přednastavení

Doba hovoru	nekonečná
Doba spínání S1 a S2	4 s

Časy lze nastavit servisním přístrojem a konfigurátorem configo™.

Odstranění a připojení ASI21000 v zařízení.

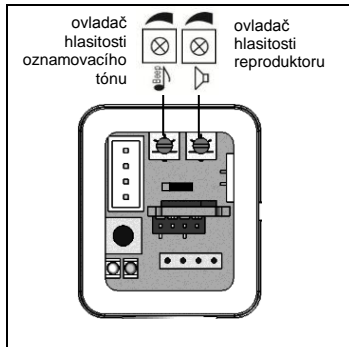


Připojeno nebo odstraněno může být vždy pouze poslední rozšíření tlačítek zvonků ASI21000 na konci provazce!
V opačném případě dojde k posunutí datových záznamů.

Nastavení hlasitosti hovoru a oznamovacího tónu

! K nastavení použijte šroubovák, který byl dodán v balení!

- Otevřete gumovou záklopku servisního otvoru.
- Hlasitost hovoru (reproduktoru) a stvrzovacího tónu může být nastavena dvěma separátními ovladači.
- Výrobní přednastavení je nastaveno na střední hodnoty.

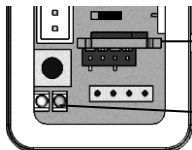


Opravy

Doporučení

- Příklad má přípojky pro servisní práci, LED kontrolky a tlačítka, která jsou přístupná aniž by musely být uvolněny šrouby. Otevřete **gumový kryt**.

Service opening



ASI11010-EEPROM

kontrolka provozu,
zelené LED, (ukazatel
provozu a poruch)



POZOR! Připojete nebo odpojete-li EEPROM, vždy nejdříve vypněte síťové napětí!

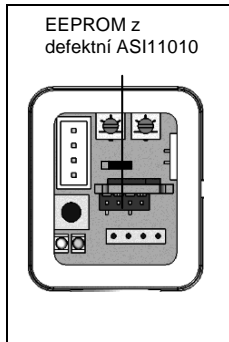
Přenos dat z jiné jednotky ASI11010

Musí-li být vyměněna defektní jednotka ASI11010, může být z přístroje vyjmuta paměť EEPROM a zabudována do nové venkovní stanice.

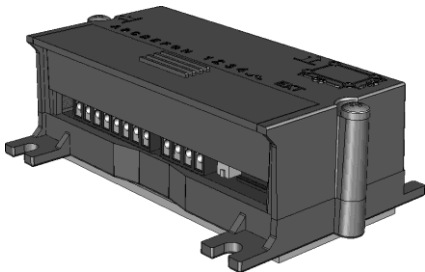
- Vypněte síťové napětí v zařízení.
- Odmontujte defektní ASI11010 a namontujte novou jednotku ASI11010 a připojte ji.
- Vyjměte EEPROM z defektní ASI11000.
- Připojte EEPROM na zástrčku v nové jednotce ASI11010, popř. vyhodnoťte hlášení o poruše.
- Je ASI11010 připravena? Zelená kontrolka LED je zapnutá, červená LED vypnutá nebo signalizuje poruchu? Odstraňte chybu.
- Veškeré nastavení je opět k dispozici.

Provoz je možný pouze po nasazení všech krytů

TIPP: Popište si vyjmutou EEPROM okamžitě po vyjmutí, aby mohly být data opět správně přiřazeny vyměněnému přístroji.



Vestavné rozšíření zvonkových tlačítek ASI21000-0000

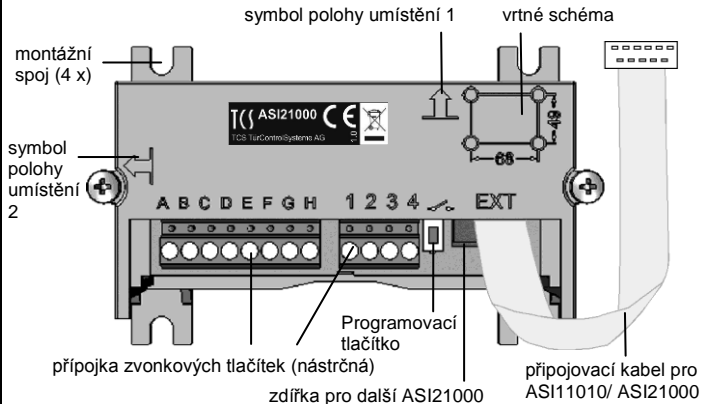


Pozor!

Pokud používáte vestavné rozšíření zvonkových tlačítek společně s vestavným dveřním reproduktorem ASI11010, pak se řiďte výhradně těmito produktovými informacemi! Informace o produktu v příručce pro ASI11000 a ASI21000 nejsou relevantní..

Schéma přístroje

Přístroj bez krytu na prostor svorkovnice



Technické údaje

Kryt	umělá hmota, černá
Rozměry (v mm)	v 56 x š 88 x h 30
Hmotnost	55 g
Přípustná teplota provozu	-25 °C ... + 55 °C (dle DIN EN 50486) montáž v chráněném venkovním prostoru (např. za vestavný přední kryt)

Standardní využití

- ASI21000 je vestavné rozšíření zvonkových tlačítek až pro 32 bytových jednotek, pro vestavbu do systému domovních schránek nebo za individuální přední kryty.
- Je kompatibilní s vestavným dveřním reproduktorem ASI11010.
- K využití v interiéru a chráněném venkovním prostoru



Kombinace TCU2 a ASI21000 není možná.

Stručný popis

- Na vestavný dveřní reproduktor lze připojit až 6 vestavných rozšíření zvonkových tlačítek.
- Lze jej integrovat za přední kryt.
- Nástrčné šroubové svorky pro připojení až 32 zvonkových tlačítek do matrixu 8x4
- Každému zvonkovému tlačítku mohou být přiřazeny 2 vnitřní stanice
- Oznamovací tón při stisku tlačítka zvonku
- Zvonkové tlačítko lze využít ke spínání světla

Montáž

Umístění

Nejlépe ve vodorovné pozici (poloha umístění 1, svorky dole), alternativně na výšku (poloha umístění 2) viz. *schéma přístroje*.

Upevnění

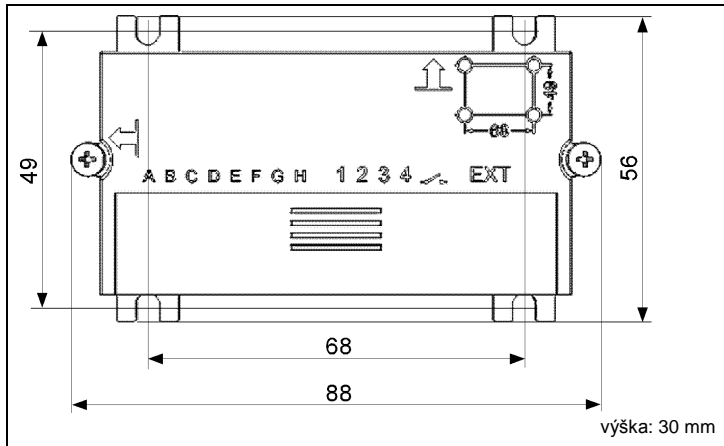
- Příklad přístroj ASI21000 má gumovou podložkou přiléhat těsně na přední kryt.

Upevnění pomocí šroubů

- K upevnění jsou k dispozici 4 montážní spoje.
- Šrouby obsažené v balení umožňují montáž na běžně používaných mřížkách reproduktoru nebo montážních deskách.

Upevnění přilepením

- Plocha, na kterou má být dveřní reproduktor nalepen, musí být hladká a očištěna od prachu a mastnoty.
- Sejměte ochrannou fólii z gumové podložky a nalepte ji na přístroj ze zadní strany předního krytu.

Rozměrový náčrt

Instalace

Připojení zvonkových tlačítek



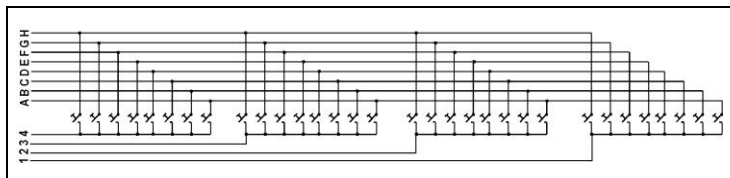
Pro montáž v chráněném venkovním prostoru: Vhodnými opatřeními zabraňte vniknutí vody do přístroje!



Abyste přístroj nepoškodili, použijte k připevnění vedení šroubovák obsažený v balení.

Přípojné svorky jsou nástrčné (rychlá výměna modulu).

Schéma připojení



Doporučení

- Připojení tlačítek z cizích systémů (např. výtah):
Tlačítka nesmí mít potenciál. Popř. je nutné zapojit relé ke zrušení vazby.

Spojení ASI11010 a ASI21000

Spojení ASI21000 s vestavným dveřním reproduktorem ASI11000 prostřednictvím připojovacího kabelu.

- Zastrčte konektor kabelu na přípojku na vestavném dveřním reproduktoru ASI11000.

Spojení ASI21010 a ASI21000

Spojení dvou ASI21000 prostřednictvím připojovacího kabelu.

- zastrčte konektor kabelu na přípojku na předešlý ASI21000.

Uvedení do provozu

- Nejdříve kompletně instalujte všechny přístroje zařízení.
- Zapojte síťové napětí.

Nové programování zvonkových tlačítek












Základní princip

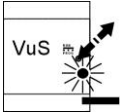
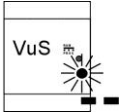

- Všechny přístroje na sběrnici TCS:BUS mají jedinečné sériové číslo.
- Při programování je zvonkovému tlačítku přiřazeno sériové číslo vnitřní stanice a to je uloženo v paměti venkovní stanice (EEPROM). Každému zvonkovému tlačítku může být přiřazena jedna nebo dvě vnitřní stanice
- Pokud jednomu ze zvonkových tlačítek není přiřazené žádné sériové číslo (výrobní přednastavení nebo bylo vymazáno): může být stiskem tohoto tlačítka přes napájecí a řídicí jednotku rozsvíceno světlo.

Programování tlačítka zvonku

- Ujistěte se, že jsou vnitřní stanice připojeny na sběrnici TCS:BUS a že je zapnuté síťové napětí (LED kontrolky na napájecí a řídicí jednotce svítí)
- K novému naprogramování tlačítek spustte nejdříve režim programování celého zařízení.

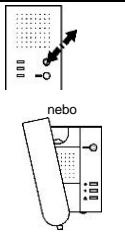
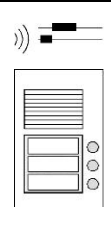
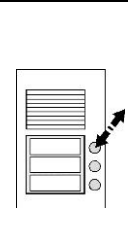
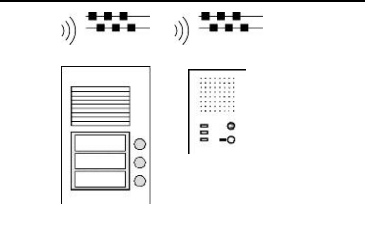
Vysvětlivky

Krátce stisknout tlačítko		LED bliká pomalu (1:1, 1 Hz)	
Držet stisknuté, dokud...			
Pustit tlačítko		LED bliká rychle (1:1, 4 Hz)	
Vyzváněcí tón		LED svítí	
Pozitivní oznamovací tón		NoProg-Tón	
Tón ohlašující vymazání		Prog2-Tón	

1	Zahájení spustte režim programování <u>celého zařízení</u>	
Napájecí a řídicí jednotka		ASI11010
		
RUN/PROG-tlačítko:	Krátce stisknout	LED bliká
		Kontrolka provozu - zelené LED, bliká Režim programování <u>zařízení</u> je zapnutý.

2a

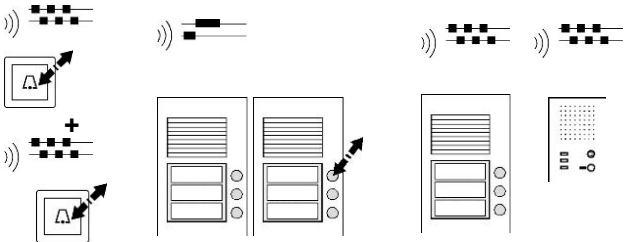
Programování prostřednictvím zahájení hovoru

			
<p>Vytvořte spojení s venkovní stanicí</p>	<p>Zazní pozitivní oznamovací tón</p>	<p>Krátce stiskněte tlačítko zvonku</p>	<p>... zazní vyzváněcí tón na venkovní a vnitřní stanici¹⁾</p>
<p>▶▶▶ Opakujte postup, dokud nejsou naprogramována všechna tlačítka zvonku</p>			

1) pokud namísto toho zazní tón blokování programování (ProgsperTon), je programování venkovní stanice zablokováno. Blokování může být odstraněno pouze servisním přístrojem nebo konfiguračním softwarem configo™.

2b

alternativa: prostřednictvím zvonkového tlačítka na poschodí
(není-li vnitřní stanice přístupná)



Dvakrát krátce stiskněte tlačítko zvonku, zazní tón vyzvánění.

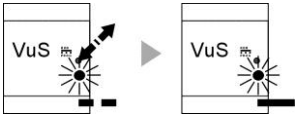

Zazní pozitivní oznamovací tón

Stiskněte tlačítko zvonku

... zazní vyzváněcí tón na venkovní a vnitřní stanici ¹⁾



Opakujte postup, dokud nejsou naprogramována všechna tlačítka zvonku

3	Ukončení	
Napájecí a řídicí jednotka	ASI11010	
		
RUN/PROG-tlačítko: Krátce stisknout	LED svítí	Kontrolka provozu – zelené LED, svítí Režim programování <u>zařízení</u> je vypnutý.

1) pokud namísto toho zazní tón blokování programování (ProgsperTon), je programování venkovní stanice zablokováno. Blokování může být odstraněno pouze servisním přístrojem nebo konfiguračním softwarem configo™.

Programování druhé vnitřní stanice na jedno zvonkové tlačítko

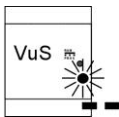
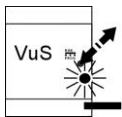
Mají-li stiskem jednoho zvonkového tlačítka být volány dvě vnitřní stanice, může být zvonkovému tlačítku přiřazeno sériové číslo druhé vnitřní stanice.

Mají-li stiskem jednoho zvonkového tlačítka být volány více než dvě vnitřní stanice, nebo pokud mají-li mít zvonkové tlačítko a tlačítko zvonku na poschodí stejnou funkčnost, pak může být použita pouze funkce paralelního přiřazení. To znamená, že jednomu zvonkovému tlačítku je přiřazeno pouze jedno sériové číslo a přiřazení dalších vnitřních stanic následuje prostřednictvím funkce paralelního přiřazení k první vnitřní stanici.

Paralelní přiřazení může být nastaveno servisním přístrojem (viz. příručka, Konfigurace komfortních telefonů) nebo konfiguračním přístrojem configoTM.

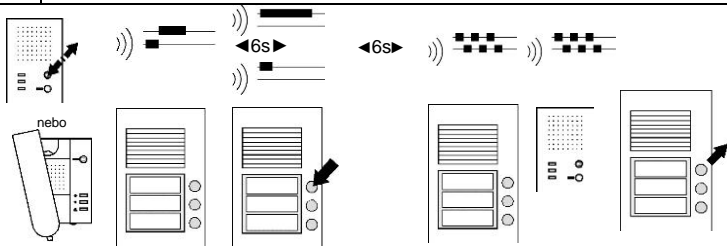
Doporučení: Opakované programování již naprogramovaného zvonkového tlačítka změní vždy pouze druhé sériové číslo.

1	Zahájení spustíte režim programování celého zařízení	
Napájecí a řídicí jednotka		ASI11010
RUN/PROG-tlačítko: Krátce stisknout LED bliká		Kontrolka provozu - zelené LED, bliká Režim programování je zapnutý.



2a

Prostřednictvím zahájení hovoru



Vytvořte
spojení
s venkovní
stanicí

Zazní
pozitivní
oznamovac
í tón

Stiskněte tlačítko
zvonku dokud
nezazní Prog2-Tón
NoProg-Tón a...

... zazní vyzváněcí
tón na venkovní a
vnitřní stanici¹⁾

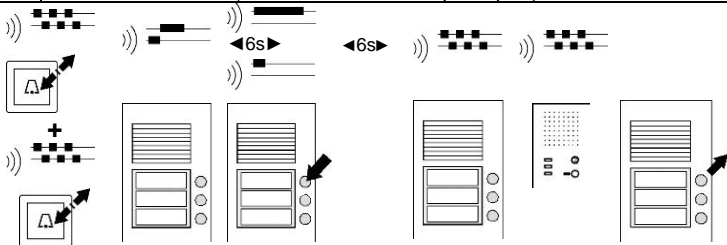
pustíte



Opakujte postup, dokud nejsou naprogramována všechna tlačítka zvonku

2b

alternativa: **prostřednictvím zvonkového tlačítka na poschodí**
(není-li vnitřní stanice přístupná)



Dvakrát krátce stiskněte tlačítko zvonku, zazní tón vyzvánění.

Zazní pozitivní oznamovací tón

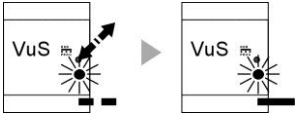

Stiskněte tlačítko zvonku dokud nezazní Prog2-Tón NoProg-Tón a...

... zazní vyzváněcí tón na venkovní a vnitřní stanici¹⁾

pusťte



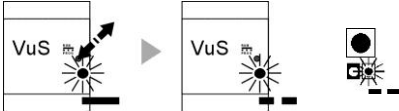
Opakujte postup, dokud nejsou naprogramována všechna tlačítka zvonku

3	Ukončení	
Napájecí a řídicí jednotka:	ASI11010	
		
RUN/PROG-tlačítko: Krátce stisknout	LED svítí	Kontrolka provozu – zelené LED, svítí Režim programování zařízení je vypnutý.

1) namísto toho zazní tón blokování programování (ProgsperTón), je programování venkovní stanice zablokováno. Blokování může být odstraněno pouze servisním přístrojem nebo konfiguračním softwarem configo™.

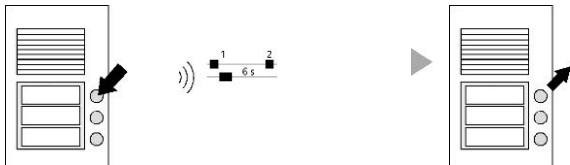
Vymazání naprogramování

Aby již naprogramované tlačítko zvonku mohlo být naprogramováno nově, musí být předchozí naprogramování vymazáno.

1	Zahájení spustte režim programování <u>celého zařízení</u>	
Napájecí a řídicí jednotka:		ASI11010
		
RUN/PROG-tlačítko: Krátce stisknout	LED bliká	Kontrolka provozu - zelené LED, bliká Režim programování je zapnutý.

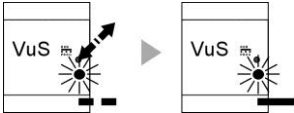

2

Vymazání tlačítka



Držte stisknuté tak dlouho, dokud po 6s
nezazní tón vymazání ¹⁾

Pusťte

3	Ukončení	
Napájecí a řídicí jednotka	ASI11010	
		
RUN/PROG-tlačítko: Krátce stisknout	LED bliká	Kontrolka provozu - zelené LED, bliká Režim programování je vypnutý.

1) pokud namísto toho zazní tón blokování programování (ProgsperTon), je programování venkovní stanice zablokováno. Blokování může být odstraněno pouze servisním přístrojem nebo konfiguračním softwarem configo™.

Nastavení funkcí

Funkce spínání světla na zvonkové tlačítko

Tlačítko, které není přiřazeno žádnému uživateli, může být využíváno ke spínání světla na schodišti. Připojte tlačítko zvonku, neprogramujte jej popř. vymažte naprogramování.

Otevírání dveří nebo vysílání řídicí funkce tlačítkem

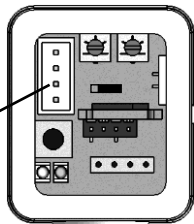
Tlačítko, které není přiřazeno žádnému uživateli, může být využíváno k otevírání dveří nebo vysílání řídicí funkce. Připojte tlačítko zvonku a nastavte funkci konfiguračním přístrojem configo™.

Programování servisním přístrojem TCSK-01

Servisním přístrojem lze nastavit:

- Adresa venkovní stanice
- Doba hovoru
- Blokování programování
- Druh oznamovacích tónů
- Hovor pouze při aktivní pohotovosti dveří
- Funkce spínání světla tlačítkem pro otevírání dveří

Přípojka pro
servisní
přístroj
TCSK-01



Prohlášení o shodě



Přístroje ASI11010 a ASI21000 splňují podmínky směrnice Evropské unie 2004/108/EG za dodržení norem EN 61000-6-3, EN 61000-6-1.

Prohlášení o shodě jsou k dispozici na internetových stránkách pod www.tcsag.de / Downloads / Handelsinformationen.

Doporučení k likvidaci



Přístroje opatřené tímto symbolem, je nutné likvidovat odděleně od běžného domácího odpadu. Použité materiály je možné recyklovat. Prosíme přispějte k ochraně životního prostředí a odevzdejte přístroj na sběrném místě pro elektrošrot.



Obal z přístroje vyhoďte do kontejnerů na papír, kartón a plasty.

Záruka

Nabízíme elektrikářům **zjednodušené vyřízení** záručních případů.

- Přečtěte si naše **prodejní a dodací podmínky**, které jsou k dispozici na internetových stránkách www.tcsag.de/Downloads/Handelsinformationen a obsaženy v našem aktuálním ceníku.
- Obráťte se na **TCS HOTLINE**.

Náhradní díly, příslušenství

Krátký popis	Číslo produktu
ASI11000 spodní díl, LSP + Kleb.	E31276
ASI11000 vrchní díl, kompletní	E31277
ASI11000 EEPROM	E31288
ASI11000 mikro komplet	E31958

Servis

Vaše dotazy rádi zodpovíme na:

TCS HOTLINE 04194/ 9 88 11 88

Hlavní sídlo

TCS TürControlSysteme AG
Geschwister-Scholl-Str. 7
39307 Genthin

Tel.: 03933/879910
FAX: 03933/879911
Mail: info@tcs-germany.de
www.tcs-germany.de

TCS Hotline Deutschland:
0 4194/ 9 88 11 88

12/2012
Technické změny vyhrazeny.
PI_ASI11000_Art0032012_1v1.doc